

Svensk utgåva

## Lagstiftning

Innehållsförteckning	<i>Rättsakter som antagits med tillämpning av avdelning V i Fördraget om Europeiska unionen</i>	
	2001/284/GUSP:	
	★ <b>Rådets gemensamma ståndpunkt av den 9 april 2001 om förlängning av gemensam ståndpunkt 96/635/GUSP om Burma/Myanmar</b> .....	1
	2001/285/GUSP:	
	★ <b>Rådets beslut av den 9 april 2001 om utnämning av en chef för Europeiska unionens övervakningsmission (EUMM)</b> .....	2
	2001/286/GUSP:	
	★ <b>Rådets beslut av den 9 april 2001 om genomförande av gemensam ståndpunkt 1999/533/GUSP om Europeiska unionens bidrag i syfte att främja det snara ikraftträdandet av Fördraget om fullständigt förbud mot kärnsprängningar</b> .....	3
<hr/>		
	I <i>Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk</i>	
	Kommissionens förordning (EG) nr 709/2001 av den 9 april 2001 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker .....	4
	Kommissionens förordning (EG) nr 710/2001 av den 9 april 2001 om ändring av förordning (EEG) nr 1627/89 om uppköp av nötkött genom anbudsinfordran .....	6
	Kommissionens förordning (EG) nr 711/2001 av den 9 april 2001 om utfärdande av importlicenser för färskt, kylt eller fryst nötkött av hög kvalitet .....	8

**Kommissionen**

2001/287/EG:

- \* **Kommissionens beslut av den 2 april 2001 om ett principiellt erkännande av fullständigheten hos den dokumentation som lämnats in för detaljerad granskning inför ett eventuellt införande av mesosulfuronmetyl i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden <sup>(1)</sup> [delgivet med nr K(2001) 1000] .....** 9

2001/288/EG:

- \* **Kommissionens beslut av den 3 april 2001 om ändring av rådets direktiv 93/53/EEG om gemenskapens minimiåtgärder för bekämpning av vissa fisksjukdomar när det gäller förteckningen över nationella referenslaboratorier för fisksjukdomar <sup>(1)</sup> [delgivet med nr K(2001) 1012] .....** 11

(Rättsakter som antagits med tillämpning av avdelning V i Fördraget om Europeiska unionen)

**RÅDETS GEMENSAMMA STÅNDPUNKT**  
**av den 9 april 2001**  
**om förlängning av gemensam ståndpunkt 96/635/GUSP om Burma/Myanmar**  
(2001/284/GUSP)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT FÖLJANDE GEMENSAMMA STÅNDPUNKT med beaktande av Fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 15 i detta, och av följande skäl:

- (1) Gemensam ståndpunkt 96/635/GUSP av den 28 oktober 1996 om Burma/Myanmar<sup>(1)</sup>, senast förlängd genom gemensam ståndpunkt 2000/601/GUSP av den 9 oktober 2000<sup>(2)</sup>, löper ut den 29 april 2001.
- (2) Gemensam ståndpunkt 96/635/GUSP bör förlängas ytterligare mot bakgrund av punkt 6 i denna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Gemensam ståndpunkt 96/635/GUSP förlängs härmed till och med den 29 oktober 2001.

*Artikel 2*

Denna gemensamma ståndpunkt blir gällande samma dag som den antas.

*Artikel 3*

Denna gemensamma ståndpunkt skall offentliggöras i Officiella tidningen.

Utfärdad i Luxemburg den 9 april 2001.

*På rådets vägnar*  
A. LINDH  
*Ordförande*

---

<sup>(1)</sup> EGT L 287, 8.11.1996, s. 1.  
<sup>(2)</sup> EGT L 257, 11.10.2000, s. 1.

**RÅDETS BESLUT**  
**av den 9 april 2001**  
**om utnämning av en chef för Europeiska unionens övervakningsmission (EUMM)**

(2001/285/GUSP)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska unionen, särskilt artikel 23.2 i detta, med beaktande av gemensam åtgärd 2000/811/GUSP av den 22 december 2000 om Europeiska unionens övervakningsmission <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 4 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 4 i gemensam åtgärd 2000/811/GUSP föreskrivs det att chefen för EUMM skall utses av rådet på förslag av generalsekreteraren/den höge representanten.
- (2) Generalsekreteraren/den höge representanten har föreslagit att Antóin MAC UNFRAIDH utses.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Antóin MAC UNFRAIDH utses härmed till chef för EUMM.

*Artikel 2*

Detta beslut blir gällande samma dag som det antas.

Det skall tillämpas till och med den 31 december 2001.

*Artikel 3*

Detta beslut skall offentliggöras i Officiella tidningen.

Utfärdat i Luxemburg den 9 april 2001.

*På rådets vägnar*

A. LINDH

*Ordförande*

---

<sup>(1)</sup> EGT L 328, 23.12.2000, s. 53.

**RÅDETS BESLUT**

av den 9 april 2001

**om genomförande av gemensam ståndpunkt 1999/533/GUSP om Europeiska unionens bidrag i syfte att främja det snara ikraftträdandet av Fördraget om fullständigt förbud mot kärnsprängningar**

(2001/286/GUSP)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 23.2 i detta,

med beaktande av rådets gemensamma åtgärd 1999/533/GUSP av den 29 juli 1999 om Europeiska unionens bidrag i syfte att främja det snara ikraftträdandet av Fördraget om fullständigt förbud mot kärnsprängningar (nedan kallat CTBT-fördraget)<sup>(1)</sup>, särskilt artiklarna 1 och 4 i detta, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 4 i gemensam ståndpunkt 1999/533/GUSP åtog sig Europeiska unionen att uppmana alla stater som inte redan har undertecknat och ratificerat CTBT-fördraget att snarast göra detta, särskilt de stater som tas upp i den förteckning över de 44 stater vars ratificering är nödvändig för att CTBT-fördraget skall träda i kraft.
- (2) Det är lämpligt att bidra till att ett framgångsrikt resultat uppnås vid den andra konferensen enligt artikel XIV i CTBT-fördraget, som kommer att äga rum i New York den 25–27 september 2001, så att ratificeringen av detta fördrag kan påskyndas i syfte att underlätta dess snara ikraftträdande.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Inom ramen för stödet till CTBT-fördragets snara ikraftträdande enligt artikel 4 i den gemensamma ståndpunkten 1999/533/GUSP skall Europeiska unionen uppmuntra alla stater att snarast underteckna och ratificera CTBT-fördraget.

Europeiska unionen skall i detta syfte uppmuntra

- a) i första hand de stater som tas upp i den förteckning över de 44 stater vars undertecknande och ratificering är nödvändig för att CTBT-fördraget skall träda i kraft,

- b) de stater som undertecknat men inte ratificerat CTBT-fördraget, särskilt de stater där det internationella kontrollsystemets anläggningar kommer att vara placerade,

- c) de stater som ännu inte har undertecknat CTBT-fördraget, särskilt de stater där det internationella övervakningssystemets anläggningar kommer att vara placerade.

*Artikel 2*

Europeiska unionen skall stödja sammankallandet av konferensen på politisk nivå.

*Artikel 3*

För att påskynda ratificeringen av CTBT-fördraget och underlätta dess snara ikraftträdande får Europeiska unionen ta kontakt med regionala organisationer (t.ex. Afrikanska enhetsorganisationen (OAU), Amerikanska samarbetsorganisationen (OAS) och Sydostasiatiska nationers förbund (Asean)).

*Artikel 4*

Ordförandeskapet skall informera det provisoriska tekniska sekretariatet för CTBT om genomförandet av artiklarna 1 och 2.

*Artikel 5*

Detta beslut blir gällande samma dag som det antas.

*Artikel 6*

Detta beslut skall offentliggöras i Officiella tidningen.

Utfärdat i Luxemburg den 9 april 2001.

På rådets vägnar

A. LINDH

Ordförande

---

<sup>(1)</sup> EGT L 204, 4.8.1999, s. 1.

## I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 709/2001**  
**av den 9 april 2001**  
**om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångsriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1498/98<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de

produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 10 april 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 april 2001.

*På kommissionens vägnar*

Franz FISCHLER

*Ledamot av kommissionen*

<sup>(1)</sup> EGT L 337, 24.12.1994, s. 66.

<sup>(2)</sup> EGT L 198, 15.7.1998, s. 4.

## BILAGA

till kommissionens förordning av den 9 april 2001 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land (!)	Schablonvärde vid import	
0702 00 00	052	104,0	
	204	83,0	
	212	121,4	
	999	102,8	
0707 00 05	052	147,1	
	628	144,3	
	999	145,7	
0709 90 70	052	103,7	
	204	59,7	
	999	81,7	
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	78,6	
	204	47,3	
	212	45,7	
	220	57,2	
	600	61,3	
	624	51,4	
	999	56,9	
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	039	94,9	
	388	96,0	
	400	92,7	
	404	95,4	
	508	90,2	
	512	81,2	
	528	92,5	
	720	86,9	
	804	116,6	
	999	94,0	
	0808 20 50	388	82,2
		512	82,3
		528	77,7
999		80,7	

(!) Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2032/2000 (EGT L 243, 28.9.2000, s. 14). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 710/2001**

av den 9 april 2001

**om ändring av förordning (EEG) nr 1627/89 om uppköp av nötkött genom anbudsinfördran**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR  
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1254/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 47.8 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EEG) nr 1627/89 av den 9 juni 1989 om uppköp av nötkött genom anbudsinfördran<sup>(2)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 557/2001<sup>(3)</sup>, inleds uppköp av vissa kvalitetsgrupper genom anbudsinfördran i vissa medlemsstater eller regioner i en medlemsstat.
- (2) Tillämpningen av artikel 47.3–47.5 i förordning (EG) nr 1254/1999 och behovet av att begränsa intervention till uppköp av de kvantiteter som behövs för att garantera

marknaden ett rimligt stöd medför, på grundval av de priser kommissionen har kännedom om, att förteckningen över de medlemsstater eller regioner i en medlemsstat där uppköp genom anbudsinfördran inletts, liksom de kvalitetsgrupper som kan komma i fråga för intervention, bör ändras i enlighet med bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Bilagan till förordning (EEG) nr 1627/89 skall ersättas med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 11 april 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 april 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EGT L 160, 26.6.1999, s. 21.

<sup>(2)</sup> EGT L 159, 10.6.1989, s. 36.

<sup>(3)</sup> EGT L 82, 22.3.2001, s. 14.



ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA

**Estados miembros o regiones de Estados miembros y grupos de calidades previstos en el apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) n° 1627/89**

Medlemsstater eller regioner og kvalitetsgrupper, jf. artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1627/89

Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats sowie die in Artikel 1 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 1627/89 genannten Qualitätsgruppen

Κράτη μέλη ή περιοχές κρατών μελών και ομάδες ποιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89

Member States or regions of a Member State and quality groups referred to in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1627/89

États membres ou régions d'États membres et groupes de qualités visés à l'article 1<sup>er</sup> paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 1627/89

Stati membri o regioni di Stati membri e gruppi di qualità di cui all'articolo 1, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 1627/89

In artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1627/89 bedoelde lidstaten of gebieden van een lidstaat en kwaliteitsgroepen

Estados-Membros ou regiões de Estados-Membros e grupos de qualidades referidos no n.º 1 do artigo 1.º do Regulamento (CEE) n.º 1627/89

Jäsenvaltiot tai alueet ja asetuksen (ETY) N:o 1627/89 1 artiklan 1 kohdan tarkoittamat laaturyhmät

Medlemsstater eller regioner och kvalitetsgrupper som avses i artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 1627/89

Estados miembros o regiones de Estados miembros	Categoría A			Categoría C		
Medlemsstat eller region	Kategori A			Kategori C		
Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats	Kategorie A			Kategorie C		
Κράτος μέλος ή περιοχές κράτους μέλους	Κατηγορία Α			Κατηγορία Γ		
Member States or regions of a Member State	Category A			Category C		
États membres ou régions d'États membres	Catégorie A			Catégorie C		
Stati membri o regioni di Stati membri	Categoria A			Categoria C		
Lidstaat of gebied van een lidstaat	Categorie A			Categorie C		
Estados-Membros ou regiões de Estados-Membros	Categoria A			Categoria C		
Jäsenvaltiot tai alueet	Luokka A			Luokka C		
Medlemsstater eller regioner	Kategori A			Kategori C		
	U	R	O	U	R	O
Belgique/België	×	×	×			
Danmark		×	×			
Deutschland	×	×	×			
España	×	×	×			
France	×	×	×			×
Ireland					×	×
Italia	×	×	×			
Österreich	×	×	×			
Nederland		×	×			

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 711/2001****av den 9 april 2001****om utfärdande av importlicenser för färskt, kylt eller fryst nötkött av hög kvalitet**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 936/97 av den 27 maj 1997 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för färskt, kylt eller fryst nötkött av hög kvalitet samt fryst buffelkött<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 134/1999<sup>(2)</sup>, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 936/97 fastställs i artiklarna 4 och 5 villkoren angående ansökningar om och utfärdande av importlicenser för det kött som avses i artikel 2 f i samma förordning.
- (2) I artikel 2 f i förordning (EG) nr 936/97 fastställs att den kvantitet av färskt, kylt eller fryst nötkött av hög kvalitet med ursprung i Förenta staterna och i Kanada som får importeras på särskilda villkor fr.o.m. den 1 juli 2000 t.o.m. den 30 juni 2001 skall vara 11 500 ton.

- (3) Det bör påpekas att de licenser som utfärdas i enlighet med denna förordning endast kan användas under deras giltighetstid med förbehåll för gällande bestämmelser om hälsoskydd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. Alla ansökningar om importlicenser för färskt, kylt eller fryst nötkött av hög kvalitet i enlighet med artikel 2 f i förordningen (EG) nr 936/97 som lämnats in från och med den 1 till och med den 5 april 2001 skall beviljas i sin helhet.
2. Ansökningar om licenser för 9 625,945 ton lämnas in i enlighet med artikel 5 i förordning (EG) nr 936/97 under de första fem dagarna i maj 2001.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 11 april 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 april 2001.

*På kommissionens vägnar*  
Franz FISCHLER  
*Ledamot av kommissionen*

<sup>(1)</sup> EGT L 137, 28.5.1997, s. 10.

<sup>(2)</sup> EGT L 17, 22.1.1999, s. 22.

## II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

## KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 2 april 2001

**om ett principiellt erkännande av fullständigheten hos den dokumentation som lämnats in för detaljerad granskning inför ett eventuellt införande av mesosulfuronmetyl i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden**

[delgivet med nr K(2001) 1000]

(Text av betydelse för EES)

(2001/287/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT  
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden <sup>(1)</sup>, senast ändrat genom kommissionens direktiv 2000/80/EG <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 6.3 i detta, och

av följande skäl:

- (1) I direktiv 91/414/EEG (nedan kallat direktivet) föreskrivs att en gemenskapsförteckning skall upprättas över verksamma ämnen som får användas i växtskyddsmedel.
- (2) En samlad dokumentation över det verksamma ämnet mesosulfuronmetyl lämnades in av Aventis till de franska myndigheterna den 15 december 2000 för att detta verksamma ämne skulle kunna föras in i bilaga I till direktivet.
- (3) De franska myndigheterna har uppgett för kommissionen att dokumentationen efter en första genomgång verkar vara fullständig när det gäller kraven på uppgifter och upplysningar enligt bilaga II till direktivet. Dessutom bedömer de att dokumentationen innehåller de uppgifter och upplysningar som krävs enligt bilaga III till direktivet när det gäller ett växtskyddsmedel som innehåller det verksamma ämnet i fråga. I enlighet med artikel 6.2 överlämnade det sökande företaget därefter dokumentationen till kommissionen och övriga medlemsstater.
- (4) Dokumentationen remitterades till Ständiga kommittén för växtskydd den 2 februari 2001.

- (5) Enligt artikel 6.3 i direktivet skall det ges en formell bekräftelse på gemenskapsnivå av att den samlande dokumentationen i princip uppfyller kraven på uppgifter och upplysningar enligt bilaga II och, när det gäller åtminstone ett växtskyddsmedel som innehåller det verksamma ämnet i fråga, enligt bilaga III till direktivet.
- (6) En sådan bekräftelse är nödvändig för att en detaljerad granskning av dokumentationen skall kunna göras. Den gör det också möjligt för medlemsstaterna att, i enlighet med artikel 8.1 i direktivet, tills vidare godkänna växtskyddsmedel som innehåller det verksamma ämnet i fråga.
- (7) Detta beslut hindrar inte att kommissionen begär att det ansökande företaget lämnar in ytterligare uppgifter och upplysningar till den rapporterande medlemsstaten för att klargöra vissa punkter i dokumentationen. Då sådana upplysningar som är nödvändiga för att klargöra innehållet i dokumentationen begärs in skall detta inte påverka tidsfristen för inlämnande av den rapport som avses i skäl 9.
- (8) Medlemsstaterna och kommissionen har enats om att Frankrike skall fortsätta att noggrant granska dokumentationen om mesosulfuronmetyl.
- (9) Frankrike skall, så snart som möjligt och senast inom ett år från det att detta beslut har offentliggjorts, rapportera resultaten av sina undersökningar till kommissionen, och samtidigt ge rekommendationer om huruvida införande bör beviljas eller inte, samt även ange eventuella villkor för införande.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för växtskydd.

<sup>(1)</sup> EGT L 230, 19.8.1991, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 309, 9.12.2000, s. 14.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Den dokumentation som Aventis har överlämnat till kommissionen och medlemsstaterna för att mesosulfuronmetyl skall kunna föras in som ett verksamt ämne i bilaga I till direktiv 91/414/EEG och som remitterades till Ständiga kommittén för växtskydd den 2 februari 2001, uppfyller i princip de krav beträffande uppgifter och upplysningar som anges i bilaga II till direktivet. Dokumentationen uppfyller också, med hänsyn till de föreslagna användningsområdena, de krav beträffande uppgifter och upplysningar som anges i bilaga III till direktivet när det gäller ett växtskyddsmedel som innehåller mesosulfuronmetyl.

*Artikel 2*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 2 april 2001.

*På kommissionens vägnar*

David BYRNE

*Ledamot av kommissionen*

---

**KOMMISSIONENS BESLUT**

av den 3 april 2001

**om ändring av rådets direktiv 93/53/EEG om gemenskapens minimiåtgärder för bekämpning av vissa fisksjukdomar när det gäller förteckningen över nationella referenslaboratorier för fisksjukdomar**

[delgivet med nr K(2001) 1012]

(Text av betydelse för EES)

(2001/288/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT  
DETTA BESLUTmed beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska  
gemenskapen,med beaktande av rådets direktiv 93/53/EEG av den 24 juni  
1993 om gemenskapens minimiåtgärder för bekämpning av  
vissa fisksjukdomar <sup>(1)</sup>, senast ändrat genom direktiv 2000/  
27/EG <sup>(2)</sup> särskilt artikel 18.2 detta, och

av följande skäl:

- (1) I direktiv 93/53/EEG, artikel 12.1, fastställs det att  
medlemsstaterna skall se till att det utses ett nationellt  
referenslaboratorium i varje medlemsstat med resurser  
och sakkunning personal som vid alla tidpunkter och  
särskilt när sjukdomen i fråga första gången bryter ut  
kan bestämma patogenets art, underart eller variant och  
bekräfta resultat från regionala diagnoslaboratorier.
- (2) Förteckningen över nationella referenslaboratorier för  
fisksjukdomar återfinns i bilaga A till direktiv 93/  
53/EEG.

(3) Denna förteckning behöver uppdateras.

(4) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga  
med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*Bilaga A till rådets direktiv 93/53/EEG skall ersättas med  
bilagan till detta beslut.*Artikel 2*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 3 april 2001.

*På kommissionens vägnar*

David BYRNE

*Ledamot av kommissionen*<sup>(1)</sup> EGT L 175, 19.7.1993, s. 23.<sup>(2)</sup> EGT L 114, 13.5.2000, s. 28.

## BILAGA

## "BILAGA A

## NATIONELLA REFERENSLABORATORIER FÖR FISKSJUKDOMAR

Belgien:	CODA — Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie CERVA Centre d'étude et de recherches vétérinaires et agrochimiques Groeselenberg 99 B-1180 Brussel/Bruzelles.
Danmark:	Statens Veterinære Serumlaboratorium Fødevareministeriet Hangoevej 2 DK-8200 Århus N.
Tyskland:	Bundesforschungsanstalt für Viruskrankheiten der Tiere Boddenblick 5a D-17498 Insel Riems.
Grekland:	Laboratory of Fish Pathology and Bio-Pathology of Aquatic Organisms Centre of Athens Veterinary Institutes, Institute of Infectious and Parasitic Diseases 25 Neapoleos ST. GR-153 Ag. Paraskevi Attiki.
Spanien:	Laboratorio Central de Veterinaria de Algete Madrid.
Frankrike:	Agence française de sécurité sanitaire des aliments (AFSSA) Laboratoire d'études et de recherches en pathologie des poissons (LERPP) Technopôle Brest Iroise — BP 70 F-29280 Plouzane.
Irland:	Fisheries Research Centre Abbotstown Castleknock Dublin 15 Ireland.
Italien:	Istituto zooprofilattico sperimentale delle Venezie Via Romea 14/A I-35020 Legnaro, Padova
Luxemburg:	CODA — Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie CERVA — Centre d'étude et de recherches vétérinaires et agrochimiques Groeselenberg 99 B-1180 Brussel/Bruzelles.
Nederländerna:	Fish Diseases Laboratory ID-Lelystad Institute for Animal Science and Health Edelhertweg 15 PO Box 65 8200 AB Lelystad Nederland.
Österrike:	Institut für Hydrobiologie, Fisch- und Bienenkunde Veterinärmedizinische Universität Wien Veterinärplatz 1 A-1210 Wien.
Portugal:	Laboratório Nacional de Investigação Veterinária Estrada de Benfica 701 P-1500 Lisboa.
Finland:	Eläinlääkintä ja elintarvikelaitos (EELA) PL 368 FIN-00231 Helsinki.
Sverige:	Statens Veterinärmedicinska Anstalt (SVA) S-751 89 Uppsala.

Förenade kungariket: CEFAS Weymouth Laboratory  
Barrack Road  
Weymouth DT4 8UB  
United Kingdom.  
The Marine Laboratory  
PO box 101  
Victoria Road  
Aberdeen AB9 8DB  
United Kingdom."

---